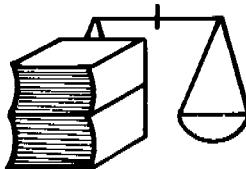
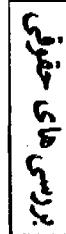


# معاهدات

## تجاری دوچانبه



غیرعضو، تحفظ‌ها (رزروها)<sup>۳</sup> و استثنائی<sup>۴</sup> در نظر گرفته شود.

اثرات ترتیبات تجاری چندچانبه جهانی و یا محدود به بخشی خاص، بر جریان معاهدات دوچانبه، از اهمیت بیشتری برخوردار است. این امر بوسیله در مورد «گات»<sup>۵</sup> و موافقتنامه‌های مکمل آن مصدق دارد ولی برخلاف نظر عده‌ای، تأثیر آنها در حدی نیست که جریان منظم معاهدات دوچانبه را منسخ سازد. زیرا اولاً تعداد قابل ملاحظه‌ای از کشورهای اروپای شرقی و در حال توسعه، نه به صورت حقوقی (دو رزره)<sup>۶</sup> و نه عملی (دو فاکتو)<sup>۷</sup> عضو گات نیستند، ثانیاً در مواردیکه هر دو کشور طرف معاهده عضو «گات» باشند، باز هم مسائل بسیاری وجود دارند که می‌توانند تحت پوشش معاهدات دوچانبه قرار گیرند. هر چند در موارد اخیر، ذکر برخی از مواد سنّتی

### دامنه معاهدات تجاری دوچانبه

ترتیبات چندچانبه بر جریان معاهده دوچانبه از طرق گوناگون اثر می‌گذارند و در حالیکه همکاریهای اقتصادی سازمان یافته و متشکل، به ایجاد اشخاص حقوق بین الملل جدید منجر شده است، سازمان‌ها و واحدهای مرببور – همچون هر یک از دولتها – بیشتر به عنوان طرفهای متعاهد عمل می‌کنند مانند: «موافقتنامه‌های تضمین یا وام»<sup>۸</sup> که میان بانک جهانی و یک دولت به امضاء میرسد یا معاہده اتحاد و یا موافقتنامه تجاری منعقده میان جامعه اقتصادی اروپا و دولتها یی که در این جامعه عضویت ندارند. از سوی دیگر، عضویت در برخی از جوامع اقتصادی سبب شده است که به هنگام انعقاد معاهدات دوچانبه و اعطای «شرایط دولت کاملة الوداد»<sup>۹</sup> به یک دولت

(1): Loan or Guarantee Agreements

(2): Most - Favoured - Nation Treatment

(3): Reservations

(4): Exceptions

(5): General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)

(6): de Jure

(7): de Facto

جداگانه‌ای با ترکیب‌های مختلف، یا در سند واحدی گنجانده شوند. از این‌رو، در حالیکه ارائه هرگونه طبقه‌بندی غیرقابل انعطافی از معاهدات تجاری دوجانبه نامناسب است، با این وجود می‌توان شش دسته مهم از این نوع معاهدات را تشخیص داد:

### أنواع مهم معاهدات تجاري دوجانبه:

#### ۱- معاهدات دوستي، تجارت و کشتيراني<sup>(۱)</sup>:

نوع کلاسیک معاهدات تجاری که در دوران تجارت آزاد رایج بودند، هنوز هم وجود دارند. معاهدات مربوط به انجام یک فعالیت تجاری، معمولاً در قالب عبارات کلی یا خیلی کلی، به رفتار غیرتبعیضی با اتباع هریک از کشورهای طرف معاهده (اعم از حقیقی یا حقوقی) و همینطور حمایت قانونی از اموال و حقوق این اتباع که به تجارت اشتغال دارند، می‌پردازند. دیگر جنبه سنتی این نوع معاهدات که هنوز هم باقی است، اتخاذ «رفتار غیرتبعیضی»<sup>(۲)</sup> در مورد کشتی‌های بازرگانی، از جمله حق آنها برای پهلو گرفتن در بندر، بارگیری و تخلیه

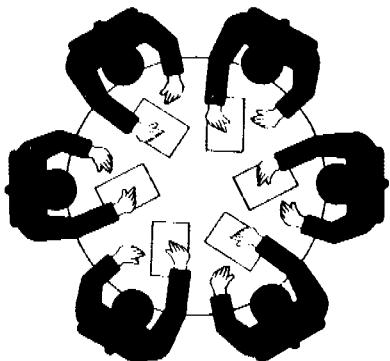
که مقررات گات در مورد آنها رفتار عمومی اتخاذ می‌کنند دیگر لزومی ندارد. هدف از تنظیم دوجانبه روابط اقتصادی ممکن است بیان منسجم یا آماری اصول اغلب مبهم گات، یا کسب امتیاز در مورد استثنایات، تضمینات و مفرهای گوناگون احتمالی، در نظر گرفتن امتیازات استثنایی و یا پرداختن به جنبه‌ای تجاری – که صراحتاً مشخص نشده است – باشد. آشکاراست که برخی از این موافقتهای هما را، که گاه محروم‌اند، نمی‌توان با روح اصول زیربنایی گات (مانند تضییقات صادراتی «داوطلبانه»<sup>(۳)</sup> و «تواافقهای منظم بازاریابی»<sup>(۴)</sup>) به سادگی تطبیق داد. سرانجام اینکه بخشی از فعالیتهای تجاری خارج از قلمرو گات، عمده‌تاً بر تولید و تجارت کالا و تقیل موانع تعرفه‌ای و غیرتعرفه‌ای، بر بنای عدم تبعیض تأکید دارند. بتایراین، زمینه‌های پراهمیتی چون ارائه خدمات، حمل و نقل و ارتباطات، دایرس کردن مؤسسات اقتصادی و سرمایه‌گذاری، مالیات‌بندی، مسائل ارز و پرداخت و همینطور همکاریهای صنعتی و دیگر همکاریهای اقتصادی باقی می‌مانند. موارد یاد شده و همچنین دیگر مسائل می‌توانند در چهار چوب معاهدات

(1): Voluntary

(2): Orderly Marketing Agreements

(3): Treaties of Friendship, Commerce and Navigation

(4): Non - Discriminatory Treatment.



تجاری جهانی بطور بلندمدت منعقد و معمولاً با ماده‌ای حاکی از تعاون برای تشویق، تسهیل و آزادسازی تدریجی تجارت آغاز می‌شوند. ماده اصلی این موافقنامه‌ها همانا تعهد متقابل دولتهای عضو به در پیش گرفتن رفتار غیرتبعیضی (مثلاً براساس شرط دولت کاملة الوداد یا «شرط رفتار با اتباع داخلی»<sup>۲</sup>) در خصوص حقوق و عوارض گمرکی و مسائل مشخص غیرتعارفه‌ای می‌باشد. بهر حال در زمینه «معامله به کمک» نیازی به رعایت اصل «معامله به مثل»<sup>۳</sup> نیست و بویژه در مورد کشورهای عقب‌مانده ممکن است رفتار خاص و متفاوتی اتخاذ گردد. مواد دیگری که نوعاً در این موافقنامه‌ها مشاهده می‌گردند به محدودیت‌های کمی در مورد واردات، سهمیه‌ها<sup>۴</sup> و اجازه‌نامه‌ها<sup>۵</sup> (پروانه‌ها) و نحوه حمایت در مقابل به مخاطره افتادن بازار

باریا سوار و پیاده کردن مسافر، و استخدام خدمه جدید است. در این نوع معاهدات با حداقل دخالت دولت، چهارچوبی برای فعالیت در شرایط تجارت آزاد و فعالیتهای دیگر در نظر گرفته می‌شود. چرف انعقاد این معاهدات و تعهداتی که در آنها جهت برقراری روابط دوستانه پذیرفته می‌شوند، قطع نظر از حمایت قانونی که اعطاء می‌گردد، می‌تواند بعنوان یک علامت سیاسی مهم، انگیزه‌های لازم را جهت انجام مبادلات تجاری بوجود آورد. نکته جدید در این معاهدات وجود استثنایات و تحفظ‌های متعددی هستند که از عضویت در موافقنامه‌های چند جانبه ناشی می‌شوند. دامنه این گونه معاهدات با تأکید بر حقوق کارگران مهاجر و دیگر کسانیکه خدمات ارائه می‌دهند و همینطور تضمین سرمایه‌گذاریهای ثابت، به جای تأکید بر حقوق بازارگانان، گسترش یافته است. بهر حال، همانند خود تجارت، زمینه‌های یاد شده را می‌توان در قالب موافقنامه‌های جداگانه موردنوجه قرار داد.

## ۲- موافقنامه‌های تجاری جهانی<sup>۱</sup>:

به منظور تهیه چهارچوبی جهت تجارت کالاها (غلب ارائه خدمات) موافقنامه‌های

- (1): Global Trade Agreements
- (3): Reciprocity
- (5): Licences

- (2): National Treatment
- (4): Quotas

وضعیت واقعی بازار و تشخیص دقیق وضعیت در مقایسه با شخص ثالث است که فوق العاده دشوار بنتظر می‌رسد. مشکلات حقوقی دیگری نیز به لحاظ تعارضات و یار وابط مبهم میان مواد معاهده دوجانبه و ترتیبات چندجانبه حاکم بر این معاهده — که یک و یا هر دو طرف از آن‌ها تبعیت می‌کنند — بوجود می‌آید.

### ۳— موافقتنامه‌های تجاری ناظر بر بخش‌های معینی از تجارت (موافقتنامه‌های تجاری خاص):<sup>۵</sup>

به منظورهای مختلف ممکن است موافقتنامه‌های تجاری خاصی برای تکمیل و یا عملی ساختن موافقتنامه‌های تجاری جهانی (دو یا چند جانبه) و یا حتی در مواردی که اصلاً چنین چهارچوبهایی وجود ندارند، منعقد گردند. این موافقتنامه‌ها ممکن است به بخش خاصی از تجارت محدود شود. این امر ذکر ضوابط منفصل در مورد مشخصات خاص کالای مورد بحث را میسر می‌سازد (مثلاً سهمیه کشور، سقف حمایت یا تضمینات عرضه برای منسوجات یا قطعات خودرو). موافقتنامه‌های مزبور ممکن است آنچنان خاص باشند که تقریباً در حد یک «قرارداد فروش بین‌المللی کالا»<sup>۶</sup> قرار

(مانند برقراری «حقوق و عوارض جبرانی»<sup>۱</sup> در مقابل سوابیهای صادراتی) می‌پردازند. در موافقتنامه‌های مورد بحث همچنین موادی درخصوص گواهی مبدأ، حمایت از «حق امتیاز»<sup>۲</sup>، «حق مؤلف و مصنف»<sup>۳</sup> و علامت تجاری<sup>۴</sup> و یا درباره شیوه پرداخت و نوع ارز، تبادل اطلاعات آماری، تأسیس نمایندگیهای تجاری و همیستانپور در زمینه ارکان یا روشهای لازم جهت بررسی و تطبیق معاهده با شرایط جدید و حل اختلافات و یا بعضی اوقات در مورد روشهای تجاری محدود کننده، یافت می‌شوند. در حالیکه ممکن است در موافقتنامه‌های تجاری جهانی میان برخی ازانواع و یا گروههای کالا تفاوت‌هایی وجود داشته باشد، لذا قواعد مفصل تر در مورد کالاهای و یا بخش‌های خاص معمولاً در موافقتنامه‌های تجاری ویره گنجانده می‌شوند.

مشکلات حقوقی، اغلب از عبارت پردازی‌های مبهم که تشخیص محتوای دقیق تعهدات طرفهای متعاهد را دشوار می‌گردانند، ناشی می‌شود. مشکل مربوطه — که تنها به موافقتنامه‌های تجاری جهانی محدود نمی‌گردد — وجود عدم اطمینان در مورد رعایت معیار برابری (خصوصاً شرط دولت کاملة الوداد) در

(۱): Countervailing Duties

(۲): Patents

(۳): Copyrights

(۴): Trade Marks

برنامه های اقتصادی و انحصار تجارت خارجی، در اقتصادهای با برنامه ریزی متمرکز مطلوبتر و عملی تر است. تعهد دولت در اقتصادهای مبتنی بر بازار به اعطای اجازه نامه و اقدامات حمایتی احتمالی (مانند تضمین صادرات) محدود می گردد. اثرات یک موافقتنامه تجاری بر وضعیت حقوقی و حقوق افراد یا شرکتها، و همچنین اثرات انقضای<sup>۲</sup> یا فسخ<sup>۳</sup> یک معاهده بر قراردادهای خصوصی که در چهار چوب آن منعقد شده و لکن هنوز به اجرا در نیامده اند، بالقوه سبب بلا تکلیفی هایی می شوند.

**۴- موافقتنامه های پرداخت و تسویه<sup>۴</sup>:**  
اگریک یا هر دو طرف موافقتنامه تجاری «پول غیرقابل تبدیل»<sup>۵</sup> (تسییر) داشته و یا کنترلهای ارزی برقرار گرده باشند، چنین موافقتنامه ای اغلب با انعقاد موافقتنامه پرداخت و تسویه کامل می شود. فصل مشترک هر دو روش آن است که وجوده مربوط به معاملات انجام شده میان دو دولت از مصادر منابع تأمین ارز خارجی آنها جدا نمی شود و همینطور تلاش مهکردد که میان واردات و

گیرند، با این تفاوت که کشور متعاهد معینی خود، کالا را نمی فروشد (مثلاً موافقتنامه غلات میان شوروی و آمریکا). بهر حال موافقتنامه های تجاری خاص همچنین می توانند دسته ای از کالاهای را از طرق خاصی تحت پوشش قرار دهند. هدف متداول تر این موافقتنامه های تنظیم ورود و صدور تعدادی از کالاهای، با تعیین حدود و شرایط کلی این مبادلات، برای یک دوره کوتاه مدت (مثلاً یک یا سه ساله) میباشد. هدف خاص تر چنین موافقتنامه هایی ممکن است برداشتن محدودیت «خرید کالا از داخل کشور»<sup>۶</sup> و اعطای اجازه به مراکز دولتی تهیه کالا جهت انعقاد قرارداد با اتباع و شرکتهای خارجی باشد. توزیع نیروی کار میان گروههای اقتصادی یا تقسیم تولید تجهیزات دفاعی در چهار چوب اتحادهای نظامی می تواند دیگر اهداف این نوع معاهدهای دولجانبه را تشکیل دهد. ماهیت دقیق تعهداتی که هر یک از طرفین متعاهدین بر عهده می گیرند به نوع اقتصادشان بستگی دارد. برای مثال، قبول تعهداتی که اجرای آنها بر عهده دولت باشد، بعلت نقش



(۵): Sectoral or Otherwise Specific Trade Agreements

(۶): International Sales Contract

(۱): Buy National

(۲): Expiration

(۳): Termination

(۴): Payment and Clearing Agreements

(۵): Non - Convertible Currency



تعیین شده (سوینگ)<sup>۳</sup> تجاوز کند، دولت بستانکار، پسته به شرایط خاص موافقنامه توییه از بابت این مازاد، تقاضای ارزقابل تبدیل، کالا یا طلا خواهد کرد یا اینکه تجارت خود با کشور بدھکار را با استفاده از روشهای کنترل کننده محدود خواهد ساخت. چاره دیگری که در بسیاری از معاهدات تجاری دیگر مشاهده می‌گردد، ارجاع مسئله به یک کمیسیون مشترک منشکل از نمایندگان هر دو طرف است.

صادرات توازنی پیشگوی آید. در یک موافقنامه پرداخت، در واقع ارز منتقل می‌شود اما در یک وضعیت ایده‌آل، با جریان پولی از طرف مقابله برابری می‌نماید. از سوی دیگر، ترتیبات توییه نیاز به ارز خارجی را با استفاده از «مکانیسم های جبرانی<sup>۱</sup>» به حداقل می‌رساند. با افتتاح یک «حساب پایاپایی»<sup>۲</sup> در هر دو کشور، وارد کنندگان پول محلی می‌پردازند و صادرکنندگان نیز پول محلی خود را دریافت می‌کنند. تنها هنگامیکه کسری تجاری از سقف اعتبار

(1): Set - off Mechanism

(2): Clearing Account

(3): Swing

جنگ، انقلاب و یا وقایع مشابه می‌پردازند. احتمال دیگری که اغلب در معاهدات تشویق و تضمین سرمایه‌گذاری در نظر گرفته می‌شود، وجود وضعیتی است که یک سرمایه‌گذار خارجی تضمین دولت متبعش را از بابت خطرات غیرتجاری بدست می‌آورد و بدین منظور حقوقش را جهت دریافت ضرروزیان و یا باز پرداخت به آن دولت واگذار می‌نماید. طبق این مواد قراردادی، طرف متعاهد چنین جانشینی را برای بیمه خطرات سیاسی می‌پذیرد. در حالیکه تضمین سرمایه‌گذاری، خود وسیله‌ای مهم برای تشویق سرمایه‌گذاریهای خارجی بشمار می‌رود، در این نوع موافقتنامه‌ها اغلب تدبیر و محرك‌های بیشتری جهت جذب سرمایه‌های خارجی به چشم می‌خورد.

## ۶- موافقتنامه‌های صنعتی، علمی- فنی و همکاری اقتصادی<sup>۵</sup>:

ترتیبات مربوط به همکاریهای صنعتی یا اقتصادی گاه در معاهدات تجاری یا سرمایه‌گذاری گنجانده می‌شوند. هر چند در سالهای اخیر شیوه متداول آن است که اشکال مختلف همکاری در چهار چوب

## ۵- معاهدات تشویق و تضمین سرمایه‌گذاری<sup>۱</sup>:

تضمين اموال و سرمایه‌های خارجی موضوع معاهدات چندجانبه، کردارنامه‌ها<sup>۲</sup> و معاهدات سنّتی دوچنانچه جهت ایجاد مؤسسات اقتصادی و یا در زمینه دوستی، تجارت و کشتیرانی بوده‌اند. طی سه دهه گذشته، معاهدات دوچنانچه خاصی که منحصرآ به تشویق و تضمین سرمایه‌گذاری می‌پردازند، به گونه‌ای فرازینده معمول شده‌اند. این معاهدات با استفاده از استانداردهای سنّتی (چون شرط رفتار با اتباع داخلی و شرط دولت کاملة الوداد) رفتار کلی با سرمایه‌گذاران و سرمایه‌های خارجی را منظماً مورد بررسی قرار میدهند. آنها مچین در مورد مسائل مهمی چون «سلب مالکیت»<sup>۳</sup>، ملی کردن و تعهد به پرداخت غرامت، تعیین روشهای حل و فصل اختلافات — اغلب از طریق داوری طبق قواعد «مرکز بین الملل حل و فصل اختلافات ناشی از سرمایه‌گذاری»<sup>۴</sup> — پیش‌بینی هایی بعمل می‌آورند. انواع دیگر این معاهدات یا به انتقال وجهه مربوط به سرمایه‌گذاری، عواید حاصل از آن و میزان کارمزدها مربوط می‌شوند و یا به مسئله ضرروزیان ناشی از

(1): Investment Promotion and Protection Treaties

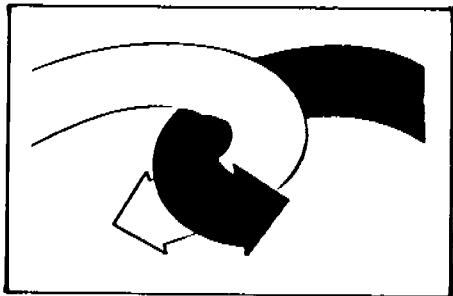
(2): Codes of Conduct

(3): Expropriation

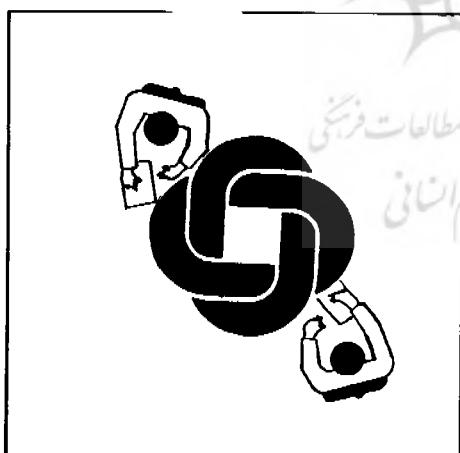
(4): International Center For Settlement of Investment Disputes.



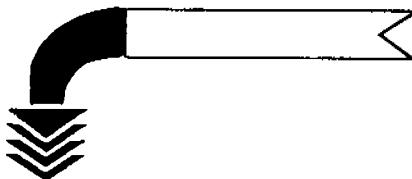
یا اینکه صرفاً تهیه وجوه موردنیاز از طریق بانکهای داخلی را اجازه داده و یا تشویق نمایند. گاه برای استفاده از منابع مالی و تکنولوژیکی یک کشور ثالث، موافقتنامه همکاری بطور سه‌جانبه منعقد می‌شود. اعم از اینکه موافقتنامه‌های موربدبخت بر همکاری صنعتی، علمی – فنی و یا اقتصادی توجه داشته باشند یا نه، درج موادی درخصوص مبادله منظم اطلاعات، برنامه‌های کارآموزی افراد و روشها و ارکان ذی صلاح جهت بررسی و تطبیق و یا حل و فصل اختلافات، را موردتوجه خواهند داد. مهمتر از همه اینکه به دلیل اشکال متعدد و درجات گوناگون همکاری و همینطور دامنه گسترده اهداف موافقتنامه‌های صنعتی، علمی – فنی و همکاری اقتصادی، مواد اختصاصی آنها شدیداً با یکدیگر تفاوت دارند..



موافقتنامه‌های خاص مورد بررسی قرار گیرند. در حالیکه موافقتنامه‌های همکاری اغلب دربرگیرنده مقررات و استانداردهای معمول در موافقتنامه‌های تجاری هستند، با تأکید بر زمینه‌های خاصی از همکاری، مقوله‌ای خاص خود بوجود می‌آورند. همکاری صنعتی، فنی و یا اقتصادی می‌تواند ایجاد هماهنگی و یا اتخاذ اقدامات مناسب در تولید و توزیع، سهیم شدن در تحقیق و توسعه، انتقال دانش فنی و اجازه‌نامه‌ها را شامل شود. موافقتنامه‌هایی از این نوع می‌توانند تعدادی از بخش‌های صنعتی و تجاری را تحت پوشش خود قرار دهند یا تنها به یک پروژه بزرگ مربوط گردند که در بلندمدت اجرا می‌شود و مستلزم تجهیز مالی قابل ملاحظه‌ای است. در موافقتنامه‌های موربدبخت، وام و دیگر وسایل تأمین مالی به تفصیل موردتوجه قرار می‌گیرند و از این‌رو طرفهای متعاهد ممکن است تأمین اعتبارات مالی لازم را تعهد یا دست کم تضمین کنند،



(5): Industrial, Scientific / Technical and Economic Cooperation Agreements ▶



رویه انعقاد معاهدات تجارتی نشان میدهد که گرایش کاملاً مشخص و تشویق — کننده‌ای جهت اقدامات چندجانبه وجود دارد. مع هذا معاهدات تجارتی دوچانبه — به رغم اینکه عاملی بالقوه برای از میان رفتن ادغام اقتصادی محسوب می‌شوند و گاه در جهت سیاستهای حمایتی از آنها سوءاستفاده بعمل می‌آید — با کامل کردن موافقتنامه‌های عمومی چندجانبه و فراهم کردن امکان برقراری روابط دولتها در قالب مناسب، هنوز نقش پر اهمیتی ایفا می‌کنند.

به نقل از

«Commerical Treaties», in *Encyclopedia of Public International Law*, vol. 8. Amsterdam: North - Holland, 1985, pp. 88-91.